

DOS SONETOS DE ROMANCE VIEJO

JERVI GABRIEL LÓPEZ

I.

Grabado está en mi pecho tu candor
y con la lira taño esta canzón
que agora la he en aqueste cabezón
los delirios llenos con amor.

Cantando agora voy de tu dulzor,
siendo tú, dueño de mi corazón,
y santo de mi santa devoción,
¡que Lope escriba su suave rencor!

Ora, está en estos versos tu belleza,
que Finea los ha de comprender
con amor y de su naturaleza.

Pues, a Nise lo ha de compadecer,
qu'el amor no servirá a la cabeza,
como a muchos les ha dado creer.

II.

Vuestros uellos zelestes i goyosos,
de platero i més fino gualardón
qu' estásetz tos, siñor, lo dulze don
d'o mio sueno dulze i amoroso.

De tos aguardo vuestro oc amoroso,
que de dolor no siga una lizión,
perque abretz la mia dedicación
de un pardal qui d'amor canta fermoso.

Ma, nella mia grave contenzione
ch'io, medesmo, il cor tengo dannato,
quel dolor ben scrivevo mi canzone.

Ora, nel mi pensier appena nato
guardo amor quello con adorazione,
avendo già di voi ben appartato.